

砂華文學現況： 從「婆羅洲華文文學巡旅」書展談起

文／夢揚 砂拉越星座詩社主席 攝影／覃子君

砂拉越華文文學（以下簡稱砂華文學）從1980年代的文學獎、文學講座和文藝營的大眾化舞台退下多年，此回藉婆羅洲文學巡旅走入商場，在窄小的空間里重返文學的小眾化，重新在文字創作裡找回百花盛放的那股熱潮和精神面貌，同時，隨著砂華作家逐漸走出婆羅洲島嶼，在西馬和世界中文舞台上綻放更燦爛的花朵後，我們相信，書寫婆羅洲會讓砂華文學看到更遼闊的天地和找回屬於熱帶雨林的翠綠和生命。

前言

1963年參組馬來西亞之前，砂拉越在被南中國海和熱帶雨林隔絕的狹長海岸線內，有逾26個種族融合相處在一起，在這種特殊的環境裡形成了獨特的文學風貌，儘管傳承自中國的文學素養在這個島國上滋長，但也形成自成一格的熱帶風情，有著長屋的竹廊和鄉間泥路的砂華文學，在因應砂拉越地理環境而相繼成立的眾多報章裡，攀附著文藝副刊慢慢結果，在那一段爭取獨立和參組馬來西亞的政治動盪年代裡，文學創作形成了一股社會風潮，過後這股風氣就慢慢緩和下來，砂華文學又回歸到副刊創作的小眾化群體之中。

婆羅洲華文文學巡旅

2011年，砂拉越星座詩社在成立41週年的當兒，放眼砂華文壇，發現砂州南中北三區的文學團體，都在艱苦地推動範圍逐漸縮小的文學苗圃時，萌生促進文學相融和互動的概念，嘗試將雖有聯繫但囿居一方的文學團體結合起來，不僅是推動砂華文學，也嘗試邁出自我限制的框架，走入這個我們都熟悉但相對也陌生的熱帶雨林，去書寫屬於這個婆羅洲島嶼的獨有精神面貌，去呈

獻屬於生我們養我們這片土地上濃郁的情意結，向大馬文壇，甚至向世界中文文壇交出一幅雨林的人文風情。

此次巡旅基本上展現兩大特徵，第一是消除門戶之見與山頭主義，讓砂州各文學團體一起參與。第二是將本土文學的範圍擴大，以婆羅洲書寫為重點，增加空間與時間的厚度，充實鄉土文學的內涵。

書寫婆羅洲的概念近年來由詩人田思等人積極推動，先後面市的數本書寫文叢，已在中文文壇吹響屬於這片國土獨有的竹廊風聲。

婆羅洲位於南中國海一隅，為全球第三大島嶼，滿佈熱帶雨林的婆羅洲島上住有逾60個種族，在這樣一個文化風俗的大熔爐裡，孕育了獨特的人文景觀，也釀造了獨有的文學風貌。

而婆羅洲華文文學書籍在同一個舞台展出，也讓砂華文學看到了不一樣的文學視野，同時也打破砂華文學團體此前各自為政的局面，沒有了山頭主義，也沒有了派別之爭，首次聯手展現砂華文學創作人默默耕耘摘收的纍纍碩果。

婆羅洲華文文學巡旅於2011年9月1日至10月2日，在砂拉越古晉皇冠廣場的藝術空間舉行，

期間並舉辦城市簡訊詩創作賽、古琴與詩的演繹、詩歌朗誦教學、網絡文學講座、從散文看當前政治形態講座及環保詩創作講座。

砂華文學百年足跡

1913年9月，砂拉越第一家華文報便開闢了文藝副刊，¹當時的文章雖具有僑民文學的特徵，但已見證此後百年砂華文學史，與砂拉越華文報業史分割不開的臍帶關係。

1946年以後，在東南亞民主主義意識風潮的影響下，具有濃厚砂拉越鄉土意識與地方色彩的文學作品方告萌芽，並在隨後的社會運動中逐漸成長。

1956至1962年期間，砂拉越人民反對英殖民主義統治，爭取自治獨立的運動，促進砂華文學的茁壯成長，1963年，砂拉越參組馬來西亞，砂華文學也成為馬華文學一個組成部分。

其時，報章文藝副刊林立，寫作人輩出，進而引發寫實主義和現代主義的論據筆戰，讓砂華文學從寫實的疆土裡開拓新境，自此寫實和現代意識的文章在各報章開疆闢土，砂華文學進入百花盛放的世代，而砂華第一個文學團體——砂拉越星座詩社於1970年獲準註冊成立，此後將近20年裡，砂星座詩社陸續舉辦了多項文學活動和相繼在各個報章設立文藝副刊，推動文學寫作風氣，並於1980年設立砂拉越第一個常年文學獎，至80年代末，砂拉越南區古晉的一群寫作人籌組砂拉越華文作家協會；中區詩巫也成立了詩巫中華文藝社；北區美里於90年代初創設美里筆會，至此，砂華文學不再駐守於南區，並在遼闊的砂拉越天空下開枝散葉，4個文學團體終於將砂華的文學軸線連貫起來。

砂拉越星座詩社

1969年，一批熱血文藝青年無法滿足於保守陳舊的文學觀念與創作技巧，他們自港台與歐美文學吸取現代文學的藝術養料之後，不顧反對排除困難，大膽在寫實派立足的砂州文壇上尋找落



「婆羅洲華文文學巡旅」書展陳列展示著砂拉越南北中區的文學團體出版品、砂華報副刊簡報資料等，並規劃有作家群像展區。

腳的地方，這群年輕人以劉貴德、陳從耀、呂朝景、謝聖潔、謝永就及陳煥煬等人為主，他們憑著「勇於創新」的現代文學理念，首先在《中華日報》編了一個文藝副刊《綠蹤詩網》，這個被視為現代派文學先鋒的副刊引起傳統寫實派的不滿，結果引發一場為時3個月的筆戰。

這場筆戰使劉貴德等人在砂河畔萌起成立一個文學組織的念頭，過後在《前鋒日報》編設新



左起為馬來西亞砂拉越晉漢省華文督學劉育強、砂拉越華族文化協會文史組組員朱敬華、砂拉越星座詩社主席夢揚、砂拉越華人學術研究會副會長兼詩人田思、砂拉越星座詩社顧問黃曦、砂拉越華文作家協會會長吳岸、詩巫中華文藝社前任主席藍波及砂拉越星座詩社秘書貝克攝於婆羅洲華文文學巡旅書展開幕禮上。（提供／砂拉越星座詩社）

副刊《星座》，這是星座詩社的初形。1970年8月20日，砂拉越星座詩社獲得社團註冊官批准，成為砂拉越最早註冊的文學團體。

砂拉越星座詩社從1971年的詩畫展開始，到1980年設立砂華文壇第一個常年文學獎，此時以黃澤榮、林武聰、林國水、葉誰、李謹光、沈慶旺等新生代，為星座詩社尋找新的創作路徑，文學開始走出文字、站上舞台，在吟唱和表演的詮釋裡，文學開始進入社會走入人群，詩社同仁也開始意識到寫實和現代的彼此不可分割，文字的創作也逐漸融合兩者的筆調，而文學獎正好在當時成了這樣的創作轉折平台。

砂拉越華文作家協會

砂拉越華文作家協會成立於1986年8月31日，成立的目的是在於團結砂拉越華文寫作者，推動及促進砂拉越華文文學之創作與研究，宗旨包括促進砂拉越各民族文化交流、出版與刊行文學著作及設立文學出版基金等。

砂拉越華文作家協會在首屆大會上，除選舉首屆理事會外，尚通過一篇具有歷史性的宣言。宣言內容包括砂華文學的發展簡史，砂華文學獨特性與現實主義傳統，以及80年代砂華作家對文學創作的信念與路向。

詩巫中華文藝社

以砂拉越拉讓江盆地為中心，成立於1988年6月15日的詩巫中華文藝社，創立初期傾向於古典文學，創立人黃廣捷及黃政仁召集志同道合者開辦古詩研習班。1988年推出古詩合集《春草集》。到了後期，中華文藝社不再專注於推動古典文學，而積極向現代詩、散文及小說領域發展。

雖然如此，中華文藝社創社宗旨從沒有改變，一路來定期主持文藝副刊、出版書籍及開辦文藝寫作研習班，會員石問亭也主持網站《犀鳥文藝》及沈慶旺主持網站《犀鳥天地》。

美里筆會

1990年12月19日，美里一批文友在謝名平召集下進行座談會，出席者有謝名平、蔡宗祥、張猷疋、黃文柏、蔡忠良、吳崇海、楊建華、駱曉微、駱詠微、貝南杜、李佳容及蔡素嬌12人，與會者議決組織美里筆會及起草筆會章程。

1993年8月16日，美里筆會獲准註冊成立，並積極在當地報章設立文藝副刊和舉辦文學營及講座。

砂拉越華族文化協會

1988年，砂拉越州政府為了慶祝參組大馬25周年紀念，特舉辦各民族文化研討會，藉以諮詢各族對建設多元砂州文化的意見。

華族文化研討會於是年8月19日在詩巫召開，隨後議決籌組華族文化協會，在全砂華總協助籌劃下，該會於1990年2月獲准註冊成立，永久會址設在詩巫。



來自華文學會的中學生在老師的帶領下參觀書展。

文協會員包含古晉／三馬拉漢、斯里阿曼／木中、詩巫、美里、泗里街及民都魯6個省分的華人社團聯合總會，最高權力部門為會員代表大會，每兩年選出理事會負責文協行政領導工作。在理事會之下，另設文學、歷史、出版與翻譯、民俗及藝術等5個工作小組，以襄助母會釐訂及推行各項工作計劃。

成立迄今，文化協會在推動砂拉越華族文化建設方面積累不少成果，出版各類文學和文史書籍，並定期舉辦學術研討會，現為砂拉越華社最具代表性的學術文化組織。

文藝副刊

砂華文學的茁壯成長，很大原因來自於報章副刊的這片沃土，從砂拉越最早的一份報紙開始，就興辦文藝副刊，此後創辦的任何一家報紙都開闢一個或多個文學版位，讓砂華寫作者有多方園地可以投稿，在那個資訊和文學養分大部分來自於報章的年代裡，文藝副刊成了當時年輕人抒發感情的文字世界，而過後這些在各報章主持文藝副刊的編者，因為和作者的相識相知而組織文學團體，從而為砂華文學奠定發展的根基。

此次婆羅洲文學巡禮展覽品中，就可見到從60年代到90年代創刊或復刊的部分文藝副刊，包括：

中華日報：椰風、文藝陣地、綠網詩蹤、風起
國際時報：激流、熱風、教與學、新激流、黎明、

星期文藝、一中園地、人世間、世紀風、筆匯

前鋒日報：圓圈圈、青年園地、星座

砂拉越晚報：悲喜、田、星座、青線圈

砂羅越商報：原野、路

詩華日報：烈火、長虹文藝、油城文藝、生活坊、新月、文風林

美里日報：竹原、文協園地、竹原文藝

新華報：煙火

世界早報：田、小黃花青草地

馬來西亞日報：文苑、藝盾、星座

星洲日報：文藝村、星座

聯合日報：峇南河、鑽油台、文苑、文藝夢。

在缺乏本土民間文學雜誌和出版社的推動下，這種百花盛放的文藝副刊苗圃，便成為作者維繫文學生命和發表作品的唯一管道，是故，砂華文學近百年的歷史軌道，可說是由報章文藝副刊鋪陳架設起來的，時至今日，砂華各文學團體依然靠著文藝副刊延續各自的文學生命，諸如砂拉越星座詩社在《星洲日報》和《馬來西亞日報》主編副刊《星座》（兩份副刊內容相同，《馬來西亞日報》版已於12月停刊；砂拉越華文作家協會在《國際時報》開設副刊《世紀風》；詩巫中華文藝社負責《詩華日報》副刊《新月》及《聯合日報》的《文苑》；美里筆會在《聯合日報》主持《峇南河》和《鑽油台》，持續著砂華文學與報業發展唇齒相依的文化連繫。

文學獎

砂拉越第一個常年性質的寫作獎項，始於婆羅洲文化局於60年代舉辦的徵文比賽，歷屆得獎作品皆由婆羅洲文化局出版成單行本，其中最廣為人知的就是李永平短篇小說《婆羅洲之子》。

1980年，砂拉越星座詩社對所編副刊的作品進行年度評審，設立常年文學獎頒發詩歌、散文、小說及踴躍獎，其時，砂州本土報章也常年舉辦元旦徵文比賽，以及砂拉越華人社團聯合總會主辦全砂文藝創作比賽，如此的文學創作比賽盛況在進入90年代後逐漸淡沒，砂星座詩社也在頒發第十屆常年文學獎後，因作品日漸減少而終止。

而砂拉越華文作家協會也舉辦過3屆全砂文藝創作比賽，青年文學組織青線圈辦過3屆文藝創作比賽（以所主持報章副刊作品評審），以及詩巫中華文藝社也一連頒發10屆文學獎後，因所編副刊的報章被收購停刊而劃下休止符，砂華文壇也因而一度陷入零文學獎的冷淡期。

90年代末，文學獎及文藝創作比賽再度興起，砂星座詩社舉辦了2次為教師而設的北斗星文學獎（1年為詩獎，1年為散文獎）；詩巫中華文藝社為栽培學子創設拉讓盆地學生徵文比賽和環保童詩創作比賽；美里筆會舉辦海馬文學獎、童詩及微型小說創作賽；砂拉越留台同學會配合每年文華之夜舉辦文華文學獎；詩巫華人社團聯合總會舉辦屏鄉華青文學獎，華社團體也常配合孝親節和各自的大型活動舉辦文藝創作比賽，但綜觀各項比賽成績，除供給年輕學子參賽的獎項外，因獎金不高（首獎多為馬幣300令吉，僅海馬文學獎首獎1千令吉），²所以各獎得主多見勤於筆耕的老作者，顯見當前砂華寫作風氣仍缺乏新生代的接班。

文學出版

婆羅洲文學巡展展場上，展示了砂拉越華文作家協會犀鳥叢書56本（出版叢書62本）、砂拉越星座詩社星座叢書12本及紀念特刊8冊、砂拉越華族文化協會叢書50本（出版叢書逾70本）、

詩巫中華文藝社拉讓盆地叢書27本及社員著作6本、美里筆會叢書33本、中區友誼協會14本，紀念特刊1冊、婆羅洲文化局38本、砂拉越留台同學會留台人叢書8本、砂拉越師範學院華文學會漣漪叢書17本、古晉中華第一中學華文學會出版學生合集4本、砂拉越華人學術研究會叢書2本、其他個人著作約100本、沙巴與汶萊寫作人著作十多本。

而砂拉越過去曾經出版的文學與綜合性雜誌有《海豚》、《學生月刊》、《學生之光》、《拉讓江》、《馬華文學（砂作協）》、《國際周刊》、《夢田》、《筆匯》及《文海》。但來到20世紀的今天，砂華文壇僅僅剩下美里筆會的《筆匯》（不定期出版）及砂華文化協會的《文海》。

砂華文壇上零星作者群各別自資出版的書籍每年約10本左右，不僅少見書店販售本地書籍，也未有完善的行銷和推介本土中文書籍的活動，故砂華書籍除了各別團體舉行的新書推介禮外，大部分的書籍出版都是朋友間相傳和互贈。

後語

砂華文學從80年代的文學獎、文學講座和文藝營的大眾化舞台退下多年，此回藉婆羅洲文學巡旅走入商場，在窄小的空間里重返文學的小眾化，重新在文字創作裡找回百花盛放的那股熱潮和精神面貌，同時，隨著砂華作家逐漸走出婆羅洲島嶼，在西馬和世界中文舞台上綻放更燦爛的花朵後，從砂華文學到書寫婆羅洲的轉變過程裡，我們相信，文學會是未來心靈寄託的樂土，我們也相信，書寫婆羅洲會讓砂華文學看到更遼闊的天地和找回屬於熱帶雨林的翠綠和生命，這就是砂星座詩社走過40年後，從文學巡旅中得到的最大收穫。☞

¹ 源自砂拉越華文作家協會成立宣言。

² 馬幣300令吉約為新台幣2,900元，1千令吉約為新台幣9,700元。